

19. Adjust height of cover support collar flush to just below the finished floor. Cover support collar is adjustable for finished floors of 0 inches to .25 inches [0.0 - 6.4 mm] thick. Tighten mounting screws [13] to 10 - 15 lbs-in torque [1.1 - 1.7 N·m].
20. For thicker floor finishes use accessory collars (CFB6RCVRR series), sold separately. Seal the gap around the cover support collar [12] with a continuous bead of electrical grade type RTV silicone sealant (SEE FIGURE 6).
21. Use the provided floor gasket or apply a 1/4 inch [6.3 mm] thick continuous bead of electrical grade type RTV silicone sealant compound around the perimeter on the underside of the flange [12].
22. Attach flange [14] to the cover support collar [12] using #8-32 flat head screws [15] provided with the cover. Tighten to 10 - 15 lbs-in torque [1.1 - 1.7 N·m].

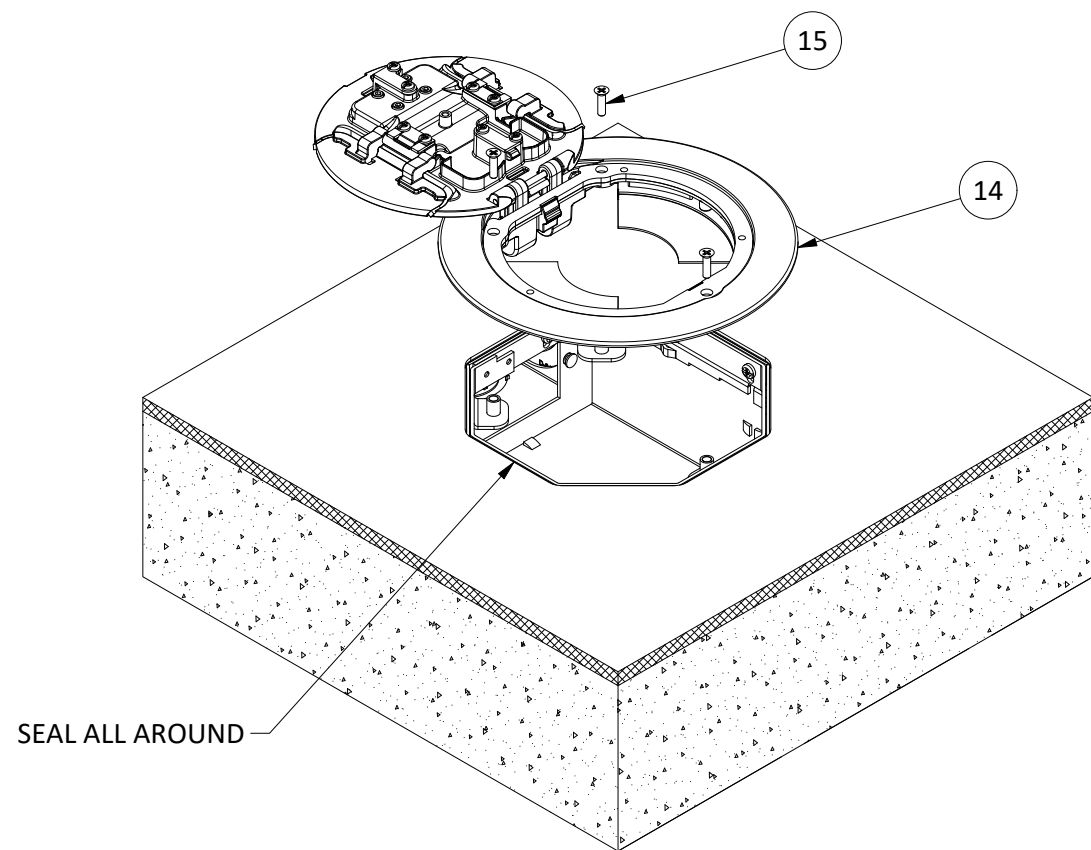


FIGURE 6

CFB2GS1R6ADAPTE ROUND COVER ADAPTER FOR 2 GANG RECESSED CONCRETE FLOOR BOX – Installation Instructions

ENGLISH

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing or servicing.

NOTICE: For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.

NOTICE: Insure data/communications circuits are separated from lighting/power circuits in accordance with the NEC® and CE Code requirements.

Use with CFB2G25E, CFB2G25CRE, CFB2G30E, or CFB2G30CRE floor boxes.

Use with CFBS1R6CVRxx series round covers or CFBS1R6FFCVRxx series round furniture feed covers.

Use with CFBHUB2, 2 in. metallic conduit hubs, CFBHUB125PVC, 1-1/4 in. non-metallic hubs, or CFBHUB200PVC, 2 in. non-metallic hubs, when used with the CFB2G30E and CFB2G30CRE series boxes. May be used in place of knockout plates as needed.

Use with CFB6RCVRR075 stackable pre pour rings to increase concrete thickness over the box. Each ring adds 3/4" of concrete over the box.

BEFORE CONCRETE POUR, SEE FIGURES 1, 2, and 3

1. Remove and retain four #8-32 flat head screws [1] from top four corners of the box.
2. Remove mounting plate [2] from the box.
3. REMOVE AND DISCARD PLASTIC [3] AND METAL [4] COVERS ATTACHED TO THE MOUNTING PLATE [2].
4. Install leveling screws [5] as shown in FIGURE 1.
5. Make conduit connections in accordance with application and applicable electric codes. 2" trade size conduit hubs, (CFBHUB2) or PVC conduit hubs (CFBHUB125PVC, CFBHUB200PVC) may be used in place of knockout plates [6] (CFB4G30E, xxCRE only) as needed.

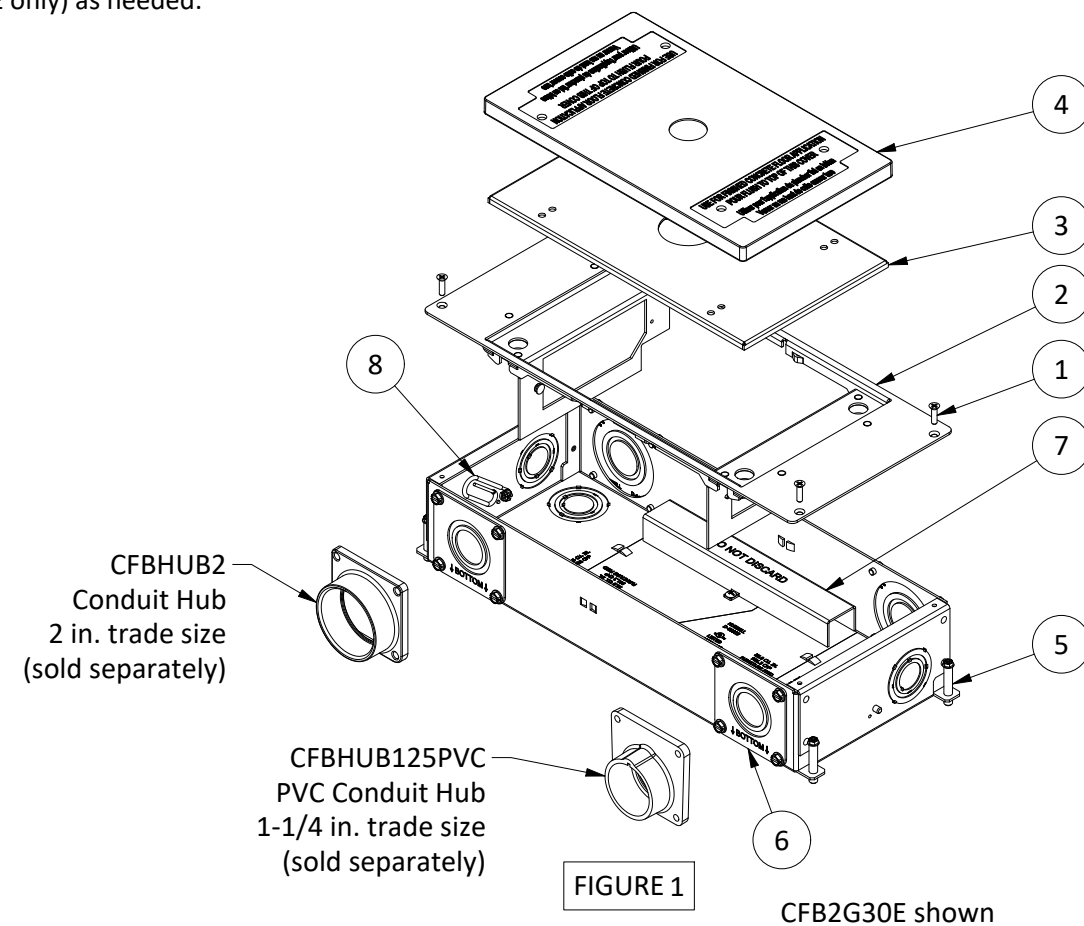


FIGURE 1

CFB2G30E shown

6. Wiring channel [7] can be positioned along either side of box.
7. Reposition mounting plate [2] aligning short leg with wiring channel (SEE FIGURE 3).
8. Install adapter [9] on top of the mounting plate assembly [2]. Secure using #8-32 screws [1] removed in step 1.
9. Cover visible openings and screws that penetrate the floor box with duct tape to prevent concrete from entering the box.
10. Position the floor box with the temporary cover [10] even with slab level. Use leveling screws [5] and wire to keep the floor box from moving during concrete pour. See TABLE 1 for applicable minimum depth of pour.
11. Verify that flat head screws [11] holding the temporary cover [10] are secure. After tightening, cover screw heads with duct tape.
12. Pour concrete flush to the top of the temporary cover [10].

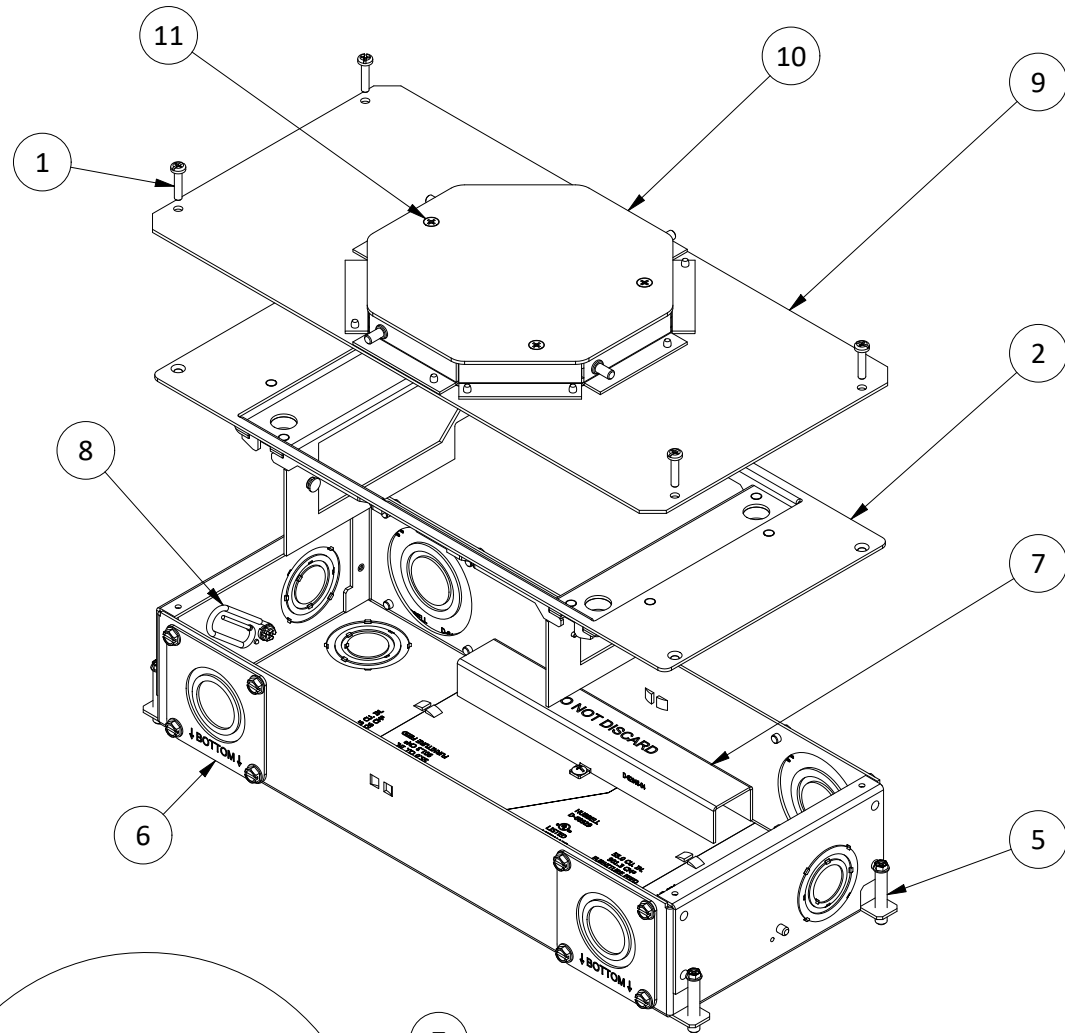


FIGURE 2

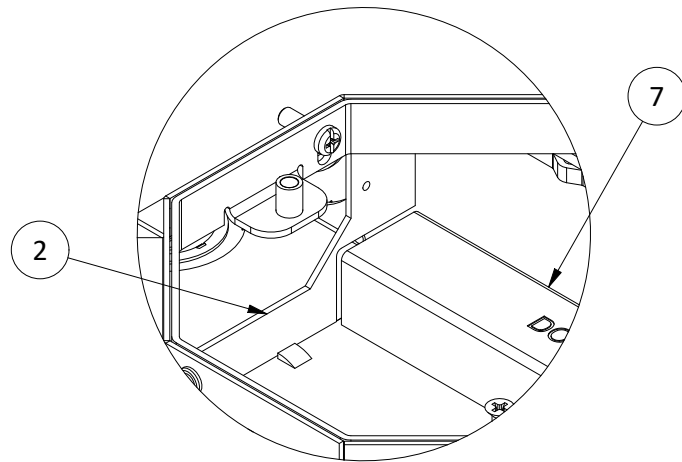


FIGURE 3

TABLE 1

Catalog No.	Minimum depth of pour	Wiring channel areas	Compatible cover series
CFB2G25E, CFB2G25CRE	3.25 inches [82.6 mm]	(1) 0.3895 in ² [251.3 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx
CFB2G30E, CFB2G30CRE	3.75 inches [95.3 mm]	(1) 0.8610 in ² [555.5 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx

AFTER CONCRETE POUR, SEE FIGURES 4, 5, & 6

13. Locate floor box, remove three screws [11] and remove temporary concrete cover [10]. **CAUTION:** Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.
14. Wiring channel [7] must be removed for feed thru wiring and must be reinstated in all installations. Wiring channel areas are given in TABLE 1. Use care not to pinch wiring between the wiring channel and box.
CAUTION: ENERGIZING THE ELECTRICAL SYSTEM WITHOUT THE WIREWAY IN PLACE MAY RESULT IN AN ELECTRICAL SHOCK HAZARD!
15. Pull and dress wires. If grounded metallic conduit is used, connect green grounding lead [8] to grounding terminal on receptacle. For a non-metallic conduit system, pigtail a separate grounding wire to ground both box and receptacle.
16. Install devices using appropriate floor box mounting plates (FBMPxx), sold separately. Use blank plate (FBMPBNK) where no device is installed. All devices are to be installed in accordance with manufacturer's instructions.
17. Orient cover support collar [12] as required by removing and reinstalling screws [13]. Lap joint in collar defines the hinge location of the cover (SEE FIGURES 3 & 4)
18. Install finished flooring to within 1/8 inch [3.2 mm] of cover support collar [12]. FOR CERAMIC TILE - DO NOT GROUT BETWEEN THE SUPPORT COLLAR AND TILE.

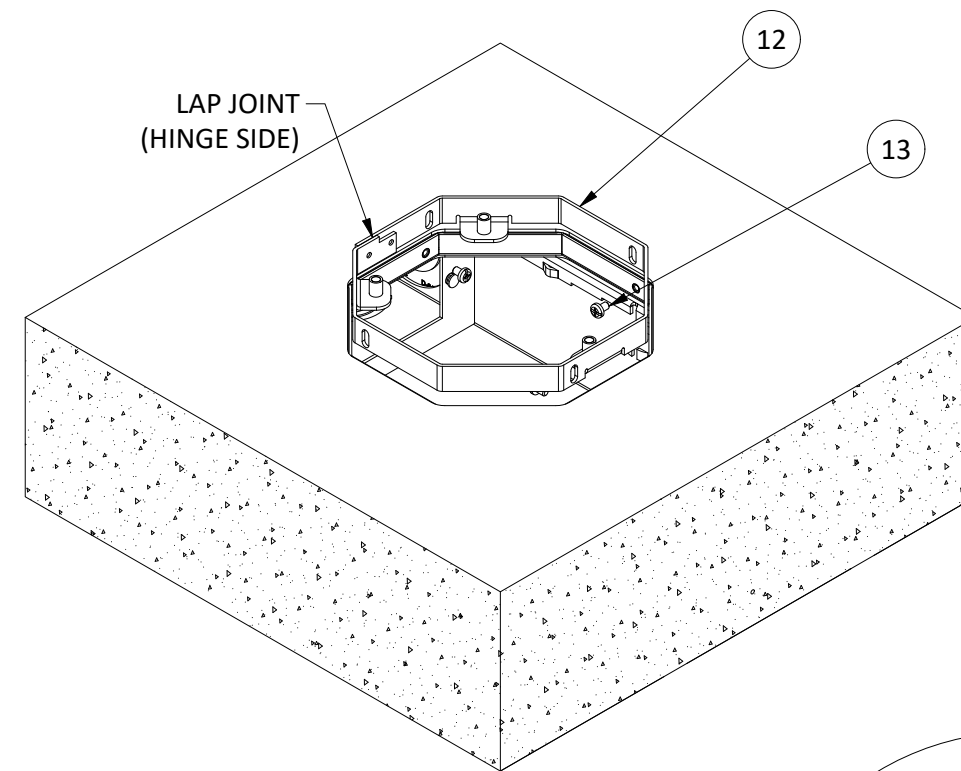


FIGURE 4

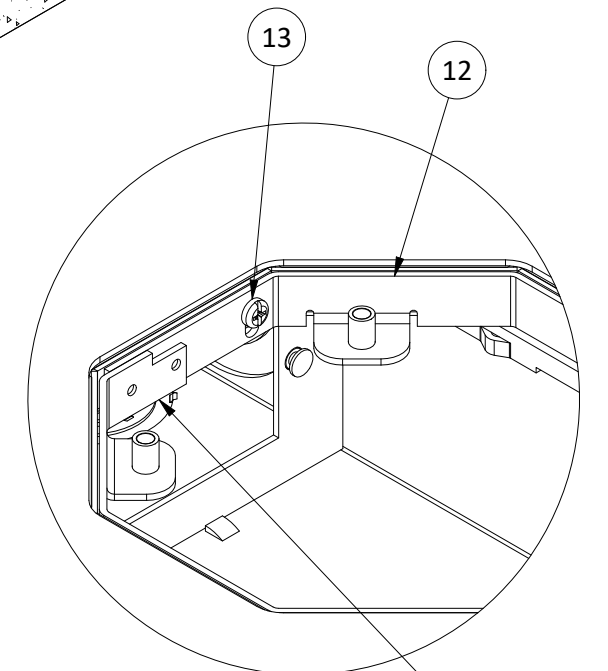


FIGURE 5

LAP JOINT (HINGE SIDE)

19. Régler la hauteur du collier de soutien du couvercle de manière qu'il soit juste en dessous du plancher fini. Le collier de soutien du couvercle est réglable pour les planchers finis de 0,0 - 6,4 mm [0 à 0,25 po] d'épaisseur. Serrer les vis de montage [13] à un couple de 1,1 - 1,7 Nm [10 - 15 lbpo]. Pour les planchers plus épais, utiliser les colliers accessoires (série CFB6RCVRR), vendus séparément.
20. Obturer le jeu autour du collier de soutien du couvercle [9] avec un cordon continu de silicone de type RTV pour applications électriques (CONSULTER LA FIGURE 6).
21. Utiliser le joint pour plancher fourni ou appliquer un cordon continu de 6,3 mm [1/4 po] d'épaisseur de silicone de type RTV pour applications électriques autour du périmètre, sur la face inférieure du rebord [12].
22. Fixer le rebord [14] au collier de soutien du couvercle [10] à l'aide des vis à tête plate n° 8-32 [15] fournies avec le couvercle. Serrer à un couple de 1,1 - 1,7 Nm [10 - 15 lbpo].

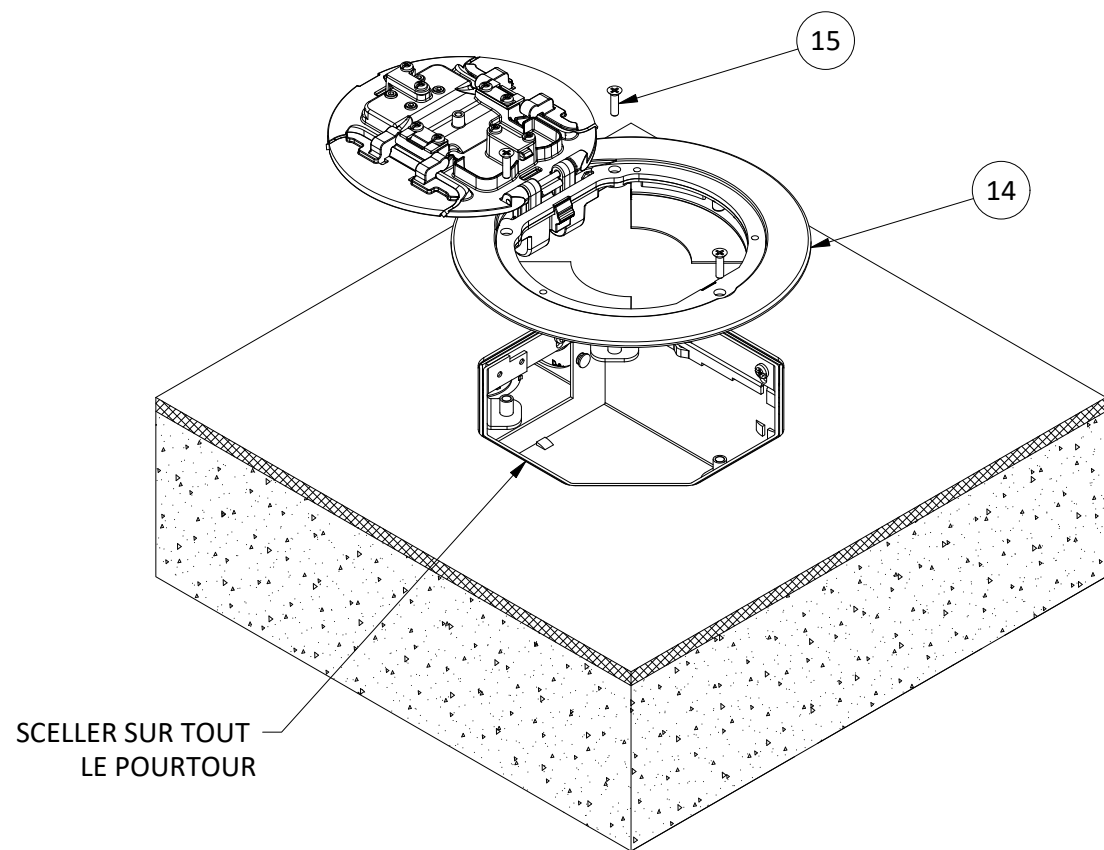


FIGURE 6

ADAPTATEUR DE COUVERCLE ROND POUR BOÎTE DE PLANCHER DE BÉTON ENCASTRÉE À 2 COMPARTIMENTS CFB2GS1R6ADAPTE – Directives de montage

FRANÇAIS

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage ou à l'entretien.
AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les dispositifs individuels.
AVIS - S'assurer que les circuits de données/communication sont séparés des circuits d'éclairage/d'énergie selon les exigences du Code canadien de l'électricité.
 Utiliser avec les boîtes de plancher CFB2G25E, CFB2G25CRE, CFB2G30E, ou CFB2G30CRE.
 Utiliser avec les couvercles ronds de la série CFB1R6CVRxx ou les couvercles ronds d'alimentation du mobilier de la série CFB1R6FFCVRxx.
 Utiliser avec des raccords métalliques d'arrivée de conduit CFBHUB2 de 5,08 cm (2 po), non métalliques CFBHUB125PVC de 3,175 cm (1-1/4 po) ou CFBHUB200PVC de 5,08 cm (2 po) conjointement avec les boîtes des séries CFB2G30RE et CFB2G30CRE. Peut remplacer les pastilles défonçables au besoin.
 Utiliser avec les anneaux de pré-coulée empilables CFB6RCVRR075 pour augmenter le niveau de béton au-dessus de la boîte.
 Chaque anneau ajoute 19 mm (3/4 po) de béton au-dessus de la boîte
AVANT LA COULÉE DU BÉTON, CONSULTER LES FIGURES 1, 2 ET 3

1. Retirer et conserver les quatre vis à tête à tête cylindrique [1] n° 8-32 des coins supérieurs de la boîte.
2. Retirer la plaque de montage [2] de la boîte.
3. RETIRER ET JETER LES COUVERCLES DE PLASTIQUE [3] ET MÉTALLIQUES [4] FIXÉS À LA PLAQUE DE MONTAGE [2].
4. Monter les vis de nivellement [5] selon la FIGURE 1.
5. Effectuer les raccordements de conduit conformément à l'application et aux codes électriques applicables. Des manchons de conduit de 5 cm (2 po) (CFBHUB2) ou en PVC (CFBHUB125PVC, CFBHUB200PVC) peuvent remplacer les pastilles défonçables [6] (CFB2G30E, xxCRE seulement) au besoin.

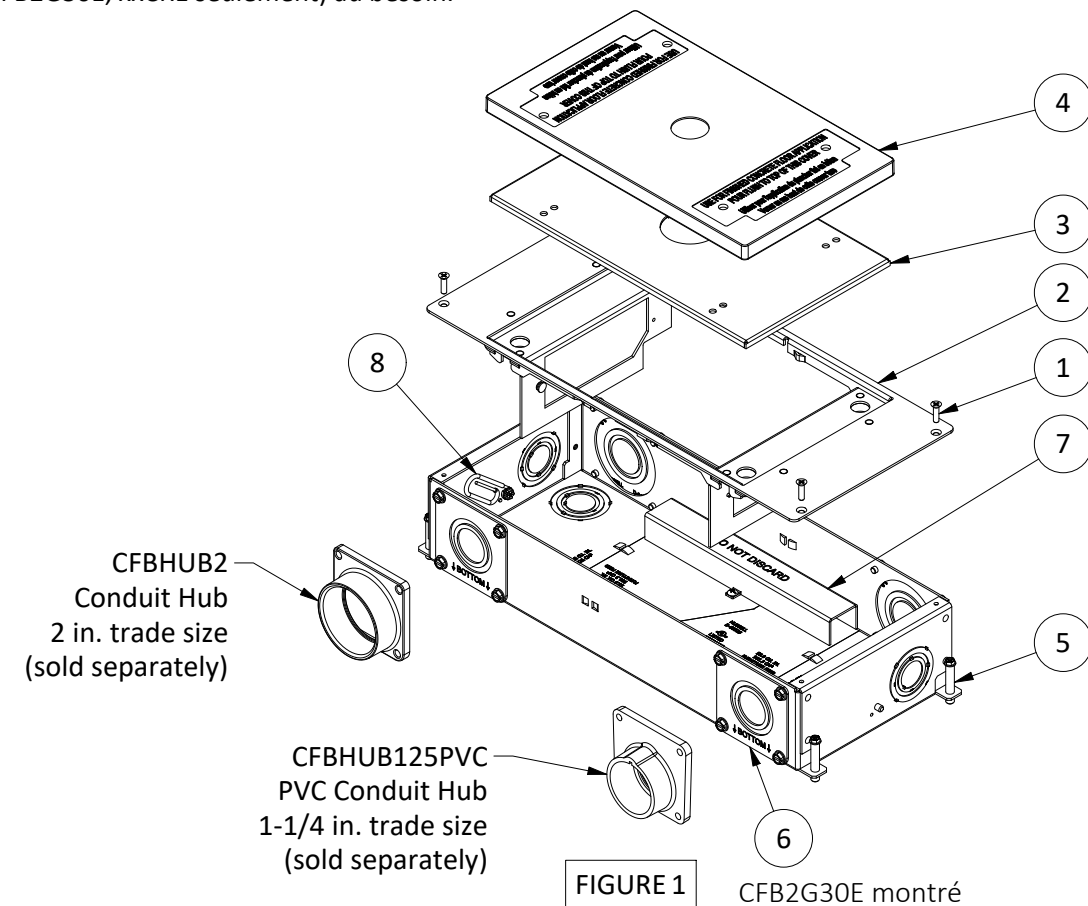


FIGURE 1

6. Positionner la canalisation de câblage [7] d'un côté ou de l'autre de la boîte. Réinstaller la plaque de montage [2] en alignant l'ouverture avec la canalisation de câblage (consulter la FIGURE C).
7. Monter l'adaptateur [8] par-dessus la plaque de montage [2]. Fixer avec les vis n° 8-32 à tête cylindrique [9] fournies avec l'adaptateur.
8. Réinstaller la transition [2] sur l'ensemble de la platine de montage [3]. La fixer à l'aide de vis à tête cylindrique #8-32 [1] dans les coins.
9. Couvrir les ouvertures visibles et les vis qui pénètrent dans la boîte de plancher avec du ruban pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte.
10. Positionner la boîte de plancher et le couvercle temporaire [10] à égalité de la dalle. Utiliser les vis de nivellement [5] et du fil de fer pour maintenir la boîte en place pendant la coulée du béton. Consulter le TABLEAU 1 pour les profondeurs de coulée minimales applicables.
11. S'assurer que les vis à tête plate [11] retenant le couvercle temporaire [10] sont fixées solidement. Après les avoir serrées, couvrir les têtes de ruban ce qui facilitera leur retrait ultérieurement.
12. Couler le béton de niveau avec le couvercle temporaire [10].

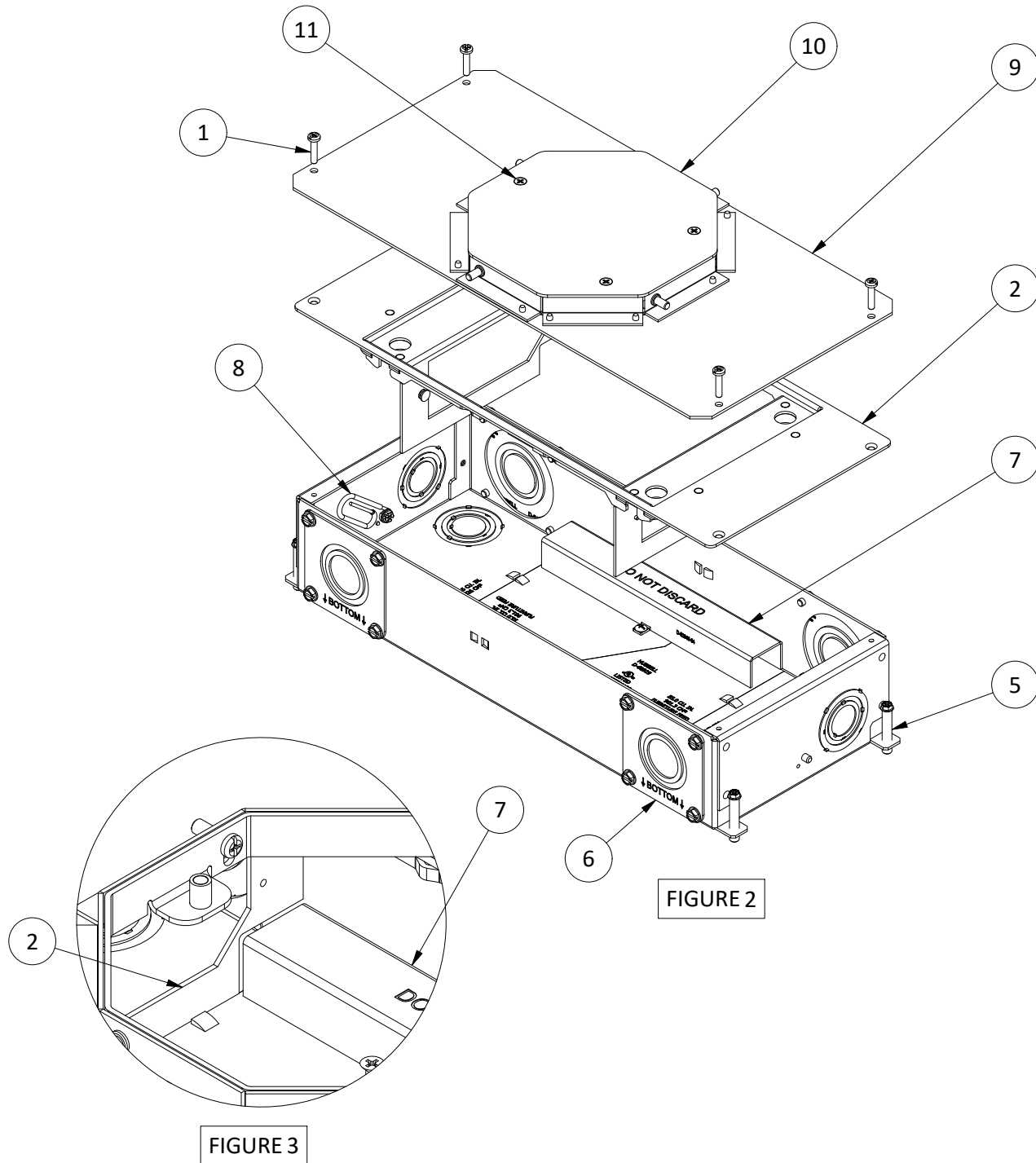
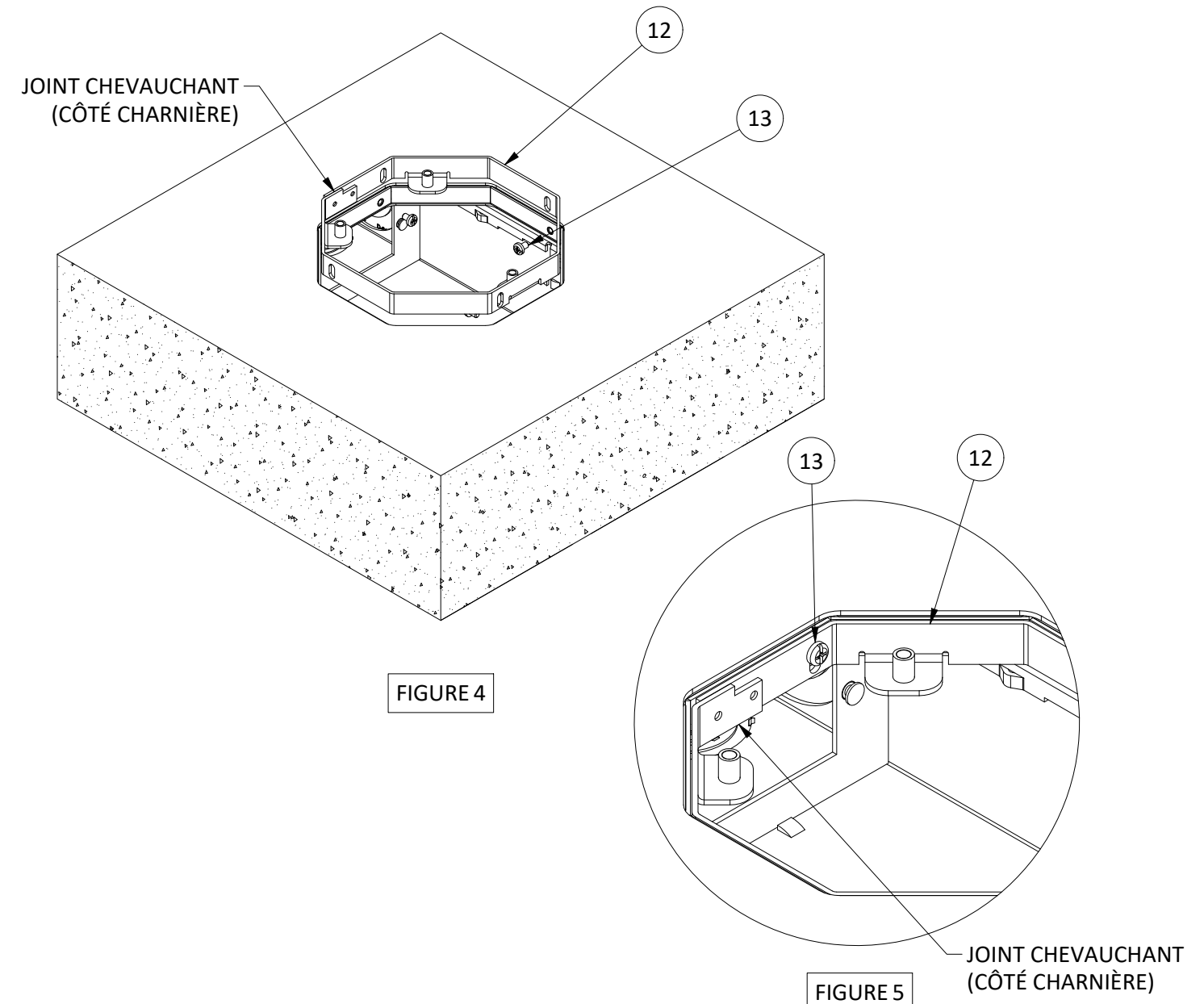


TABLE 1

N° de catalogue	Profondeur de coulée minimale	Surface de la canalisation	Séries de couvercles compatibles
CFB2G25E, CFB2G25CRE	3.25 inches [82.6 mm]	(1) 0.3895 in ² [251.3 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx
CFB2G30E, CFB2G30CRE	3.75 inches [95.3 mm]	(1) 0.8610 in ² [555.5 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx

APRÈS LA COULÉE DU BÉTON, CONSULTER LES FIGURES 4, 5, ET 6

13. Localiser la boîte de plancher, retirer les trois vis [11] et le couvercle temporaire [10]. **ATTENTION** - Les couvercles pour béton temporaires sont conçus pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte pendant la coulée et ne sont pas destinés à supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.
14. Retirer la canalisation de câblage [7] pour le câblage en traversée puis réinstaller pour toutes les utilisations. La surface de la canalisation de câblage fait l'objet du TABLE 1. Prendre soin de ne pas pincer les fils entre la canalisation de câblage et la boîte. **ATTENTION** - ALIMENTER LE SYSTÈME ÉLECTRIQUE EN L'ABSENCE DE LA CANALISATION DE CÂBLAGE PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION!
15. Tirer et arranger les fils. Lorsqu'un conduit métallique mis à la terre est utilisé, connecter le conducteur vert de mise à la terre [12] à la borne de terre de la prise. Pour un conduit non métallique, relier avec un fil séparé le fil de MALT pour mettre à la terre la boîte et son couvercle.
16. Installer les dispositifs en utilisant des plaques de montage (FBMPxx) appropriées vendues séparément et conçues pour les boîtes de plancher. Utiliser une plaque pleine (FBMPBNK) en l'absence d'un dispositif. Monter tous les dispositifs conformément aux directives du fabricant.
17. Orienter le collier de soutien du couvercle [10] au besoin en retirant et en réinstallant les vis [11]. Le joint à recouvrement du collier définit où se trouvera la charnière du couvercle (CONSULTER LES FIGURES 3 et 4).
18. Installer le revêtement de sol fini à moins de 3,2 mm (1/8 po) du collier de soutien du couvercle [10]. **POUR LES CARREAUX DE CÉRAMIQUE - NE PAS APPLIQUER DE COULIS ENTRE LE COLLIER DE SOUTIEN ET LE CARREAU.**



19. Ajuste la altura del collarín de soporte de la cubierta al ras justo debajo del piso terminado. El collar de soporte de la cubierta es ajustable para pisos terminados de 0 pulgadas a 0.25 pulgadas [0.0 - 6.4 mm] de espesor. Apriete los tornillos de montaje [13] con un par de 10 - 15 lbs-pulg [1.1 - 1.7 N·m]. Para acabados de pisos más gruesos, use collares accesorios (serie CFB6RCVRR), que se venden por separado.
20. Selle el espacio alrededor del collarín de soporte de la cubierta [9] con una gota continua de sellador de silicona tipo RTV de grado eléctrico (VER FIGURA 6).
21. Utilice la junta para piso proporcionada o aplique un cordón continuo de 6.3 mm [1/4 de pulgada] de espesor de compuesto sellador de silicona tipo RTV de grado eléctrico alrededor del perímetro en la parte inferior de la brida [12].
22. Fije la brida [14] al collarín de soporte de la cubierta [12] con los tornillos de cabeza plana #8-32 [15] provistos con la cubierta. Apriete con un par de 10 - 15 lbs-pulg [1.1 - 1.7 N·m].

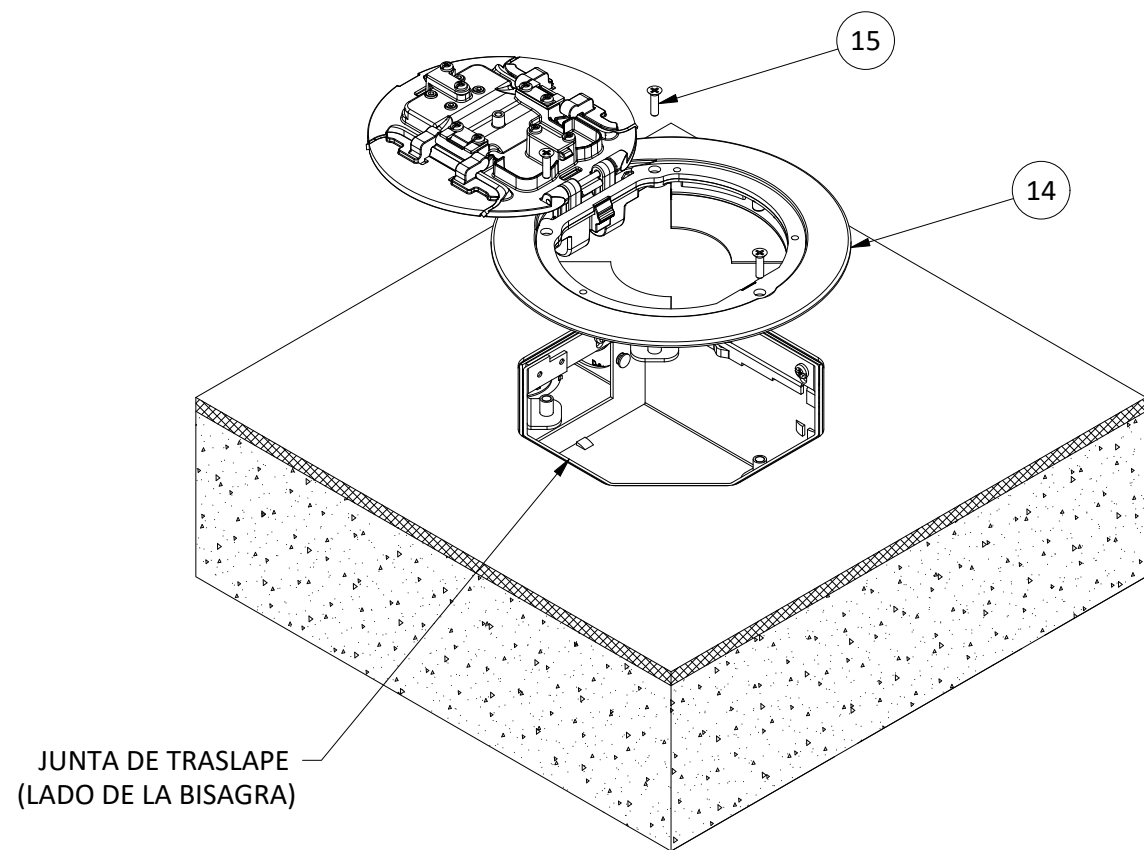


FIGURE 6

JUNTA DE TRASLAPE
(LADO DE LA BISAGRA)

ADAPTADOR PARA TAPA REDONDA CFB2GS1R6ADAPTE PARA CAJA EMPOTRADA DE 2 COMPARTIMENTOS PARA PISO DE HORMIGÓN – Instrucciones de instalación

ESPAÑOL

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de proceder a la Instalación o el mantenimiento.

AVISO - Para ser Instalada por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicación, las siguientes Instrucciones, y cualquier Instrucción Incluida con dispositivos Individuales.

AVISO - Asegurarse de que los circuitos de datos/comunicaciones estén separados de los circuitos de iluminación/energía según las exigencias de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE.

Usar con cajas para pisos de series CFB2G25E, CFB2G25CRE, CFB2G30E, o CFB2G30CRE.

Usar con tapas redondas de serie CFBS1R6CVRxx o tapas redondas para alimentación de mueble de serie CFBS1R6FFCVRxx.

Úselo con CFBHUB2, hubs de conductos metálicos de 2 in, CFBHUB125PVC, hubs no metálicos de 1-1/4 in, o CFBHUB200PVC, hubs no metálicos de 2 in, cuando se usa con las cajas de las series CFB2G30RE y CFB2G30RCRE. Se puede usar en lugar de placas ciegas según sea necesario.

Úselo con anillos de pre vertido apilables CFB6RCVRR075 para aumentar el espesor del concreto sobre la caja. Cada anillo agrega 3/4" de concreto sobre la caja.

ANTES DE COLADO DEL HORMIGÓN, VER FIGURAS 1, 2 y 3

1. Quite los cuatro tornillos de cabeza troncocónica #8-32 [1] de las esquinas superiores del conjunto de la caja del piso y guárdelos. Retirar la placa de montaje [2] de la caja.
2. RETIRAR Y DESECHAR LAS TAPAS DE PLÁSTICO [3] Y METAL [4] FIJADAS A LA PLACA DE MONTAJE [2].
3. Instalar los tornillos de nivelación [6] como se muestra en la FIGURA 1.
4. Realice las conexiones de los conductos de acuerdo con la aplicación y los códigos eléctricos aplicables. Se pueden usar hubs de conductos de tamaño comercial de 2" (CFBHUB2) o hubs de conductos de PVC (CFBHUB125PVC, CFBHUB200PVC) en lugar de placas ciegas [4] (solo CFB2G30RE, xxCRE) según sea necesario.

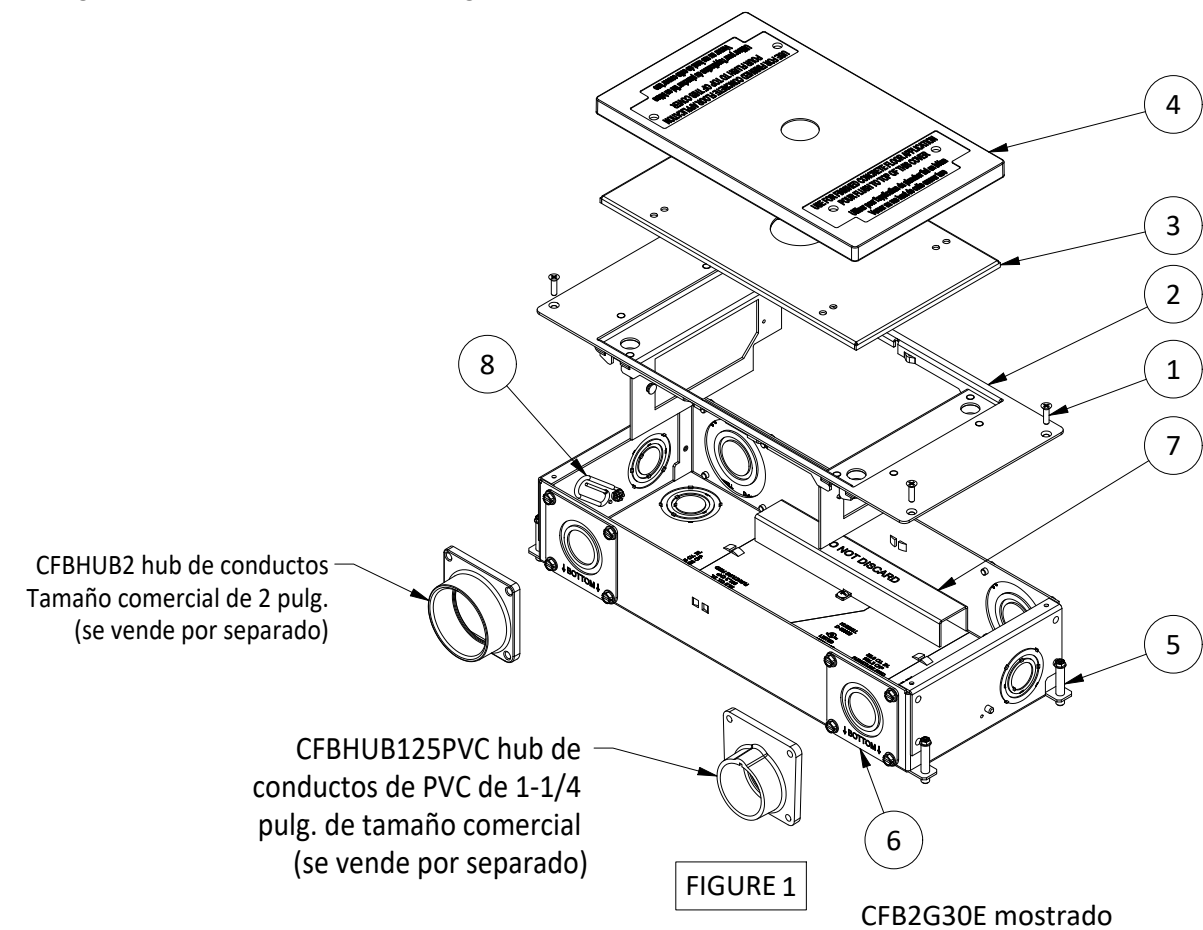


FIGURE 1

CFB2G30E mostrado

HUBBELL MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

Calle 5 sur No. 104
Parque Industrial Toluca 2000
Toluca, Edo de México C.P. 50200

HUBBELL PRODUCTS MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.

Tel.: (722) 980-0600

Wiring Device - Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
40 Waterview Dr.
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com
PD-3014 3/23



6. Los canales de cableado [7] se pueden posicionar a lo largo de cualquier lado de la caja.
7. Reinstalar la placa de montaje [2] alineando la abertura con el canal de cableado (VER FIGURA 3).
8. Vuelva a instalar la transición [9] en la parte superior del conjunto de la placa de montaje [3]. Asegúrelo con tornillos de cabeza troncocónica # 8-32 [1] en las esquinas.
9. Cubrir con cinta las aberturas visibles y tornillos que han penetrado la caja para pisos para evitar que el hormigón entre en la caja.
10. Posicionar la caja para piso con la tapa temporal [10] a ras con el nivel de la placa de hormigón. Usar los tornillos de nivelación [5] y el alambre para inmovilizar la caja para piso durante el colado del hormigón. Ver TABLA 1 para la profundidad mínima de colado aplicable.
11. Verificar que los tornillos de cabeza plana [11] que sostienen la tapa temporal [10] estén firmes. Después de apretar, cubrir las cabezas de los tornillos con cinta para facilitar la quitada más tarde.
12. Vaciar el hormigón a ras con la parte de arriba de la tapa temporal [10].

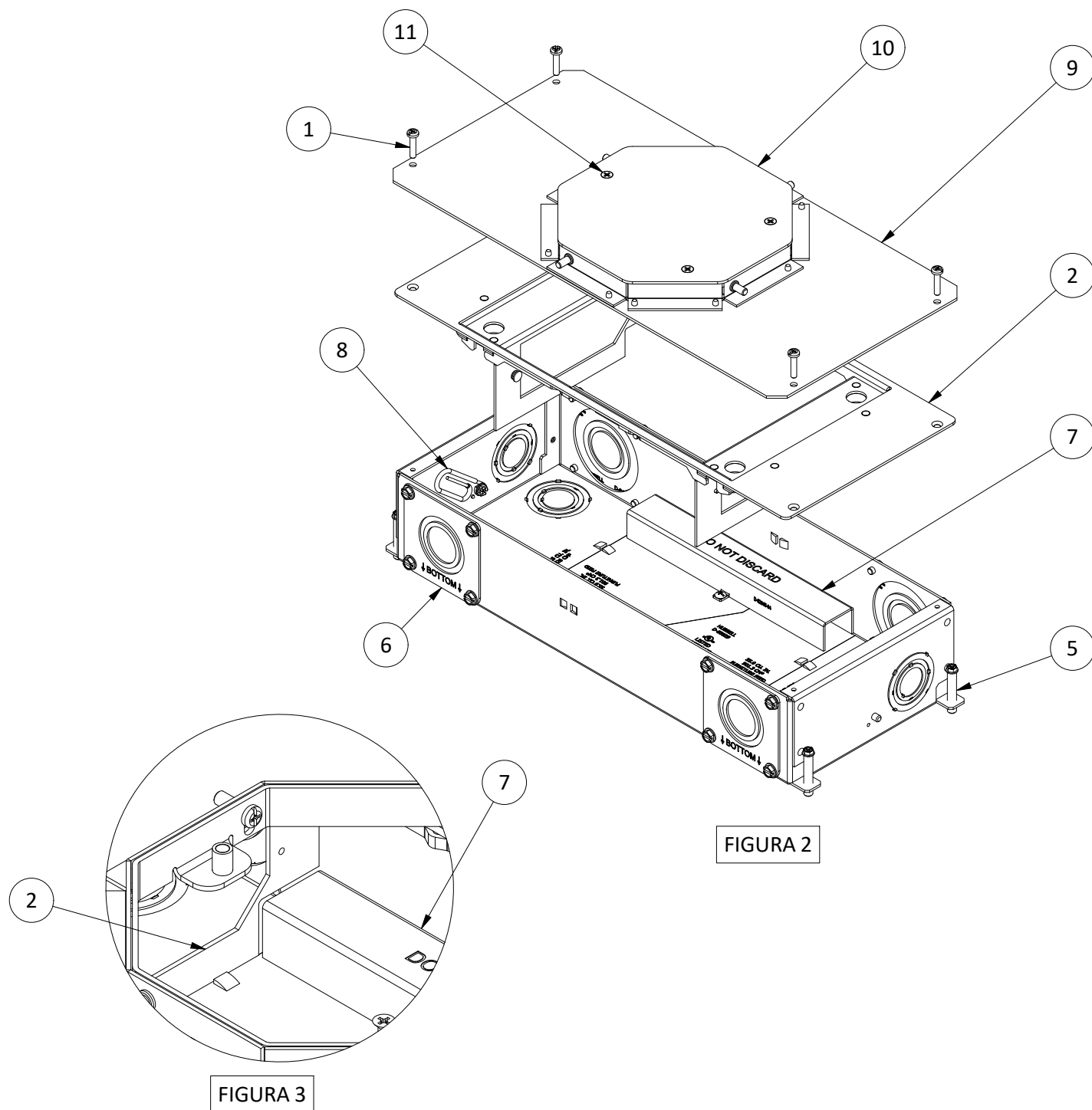


FIGURA 2

FIGURA 3

TABLA 1

Nº catálogo	Profundidad de colado mínimo	Superficie de canalización	Serie de tapas compatibles
CFB2G25E, CFB2G25CRE	3.25 inches [82.6 mm]	(1) 0.3895 in ² [251.3 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx
CFB2G30E, CFB2G30CRE	3.75 inches [95.3 mm]	(1) 0.8610 in ² [555.5 mm ²]	CFBS1R6CVRxx, CFBS1R6FFCVRxx

DESPUÉS DEL COLADO DEL HORMIGÓN, VER FIGURAS 4, 5 y 6

13. Ubicar la caja para piso, retirar tres tornillos [11] y la tapa temporal para hormigón [10]. **ATENCIÓN:** Las tapas temporales para hormigón están destinadas a evitar que residuos de hormigón entren a la caja durante el colado y no están destinadas a soportar cargas. Reemplazarlas inmediatamente por un reborde/tapa permanente después de que se haya fraguado el hormigón.
14. El canal de cableado [7] debe ser retirado para cableado atravesado y debe ser reinstalado en todas las instalaciones. Las áreas de canales de cableado están dadas en la TABLA 1. Prestar atención para no morder el alambre entre el canal de cableado y la caja: **¡ATENCIÓN: LA PUESTA DEL SISTEMA BAJO CORRIENTE ELÉCTRICA SIN EL CANAL DE CABLEADO EN SU SITIO PUEDE RESULTAR EN PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!**
15. Tirar y organizar los alambres. Si se usa tubo metálico con conexión a tierra, conectar el alambre verde de conexión a tierra [8] al terminal de conexión a tierra en el receptáculo. Para un sistema de tubos no metálicos, enrollar un cable flexible de conexión a tierra por separado para conectar a tierra tanto la caja como el receptáculo.
16. Instalar los dispositivos usando las placas de montaje apropiadas para cajas para piso (FBMPxx), vendidas por separado. Usar una placa ciega (FBMPBNK) donde no haya ningún dispositivo instalado. Todos los dispositivos deben ser instalados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
17. Oriente el collarín de soporte de la cubierta [12] según sea necesario quitando y volviendo a instalar los tornillos [13]. La unión traslapada en el collar define la ubicación de la bisagra de la cubierta (VER LAS FIGURAS 3 y 4)
18. Instale el piso terminado dentro de 1/8 de pulgada [3.2 mm] del collarín de soporte de la cubierta [10]. PARA BALDOSAS DE CERÁMICA - NO JUNTE ENTRE EL COLLARÍN DE SOPORTE Y LA BALDOSA.

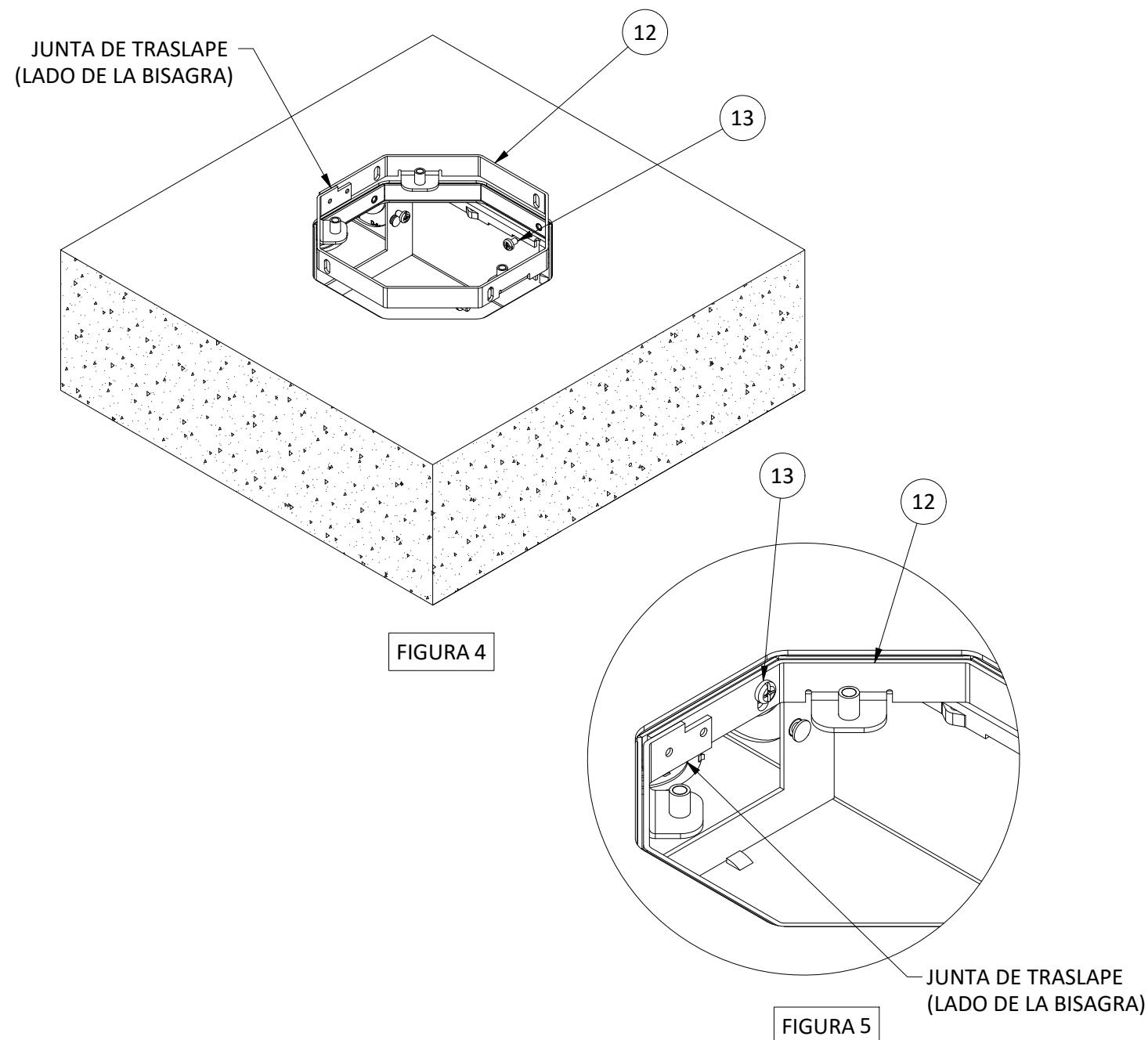


FIGURA 4

FIGURA 5

JUNTA DE TRASLAPE (LADO DE LA BISAGRA)